



Peqqissutsimut Ilaqtariinnermullu Pisortaqarfik  
Direktoratet for Sundhed og Familie

## ATASSUT

Att. Inatsisartuni ilaasortat:

Augusta Salling, Emilie Olsen, Kristian Jeremiassen, Thomas Kristensen  
aamma Godmand Rasmussen

21.01.2008  
Postboks 1160  
3900 Nuuk  
Og/tel +299 34 50  
00  
Fax +299 32 55 05  
peqqip@gh.gl  
[www.nanoq.gl/peqq](http://www.nanoq.gl/peqq)  
ik

**Inatsisartut suleriaasianni § 36, imm. 1 naapertorlugu saqqummiussaq, kræftimik nappaatillit katsorsarneqarsinnaajunnaartutullu nalilerneqarsi- masut nunatsinni najugaqartut misileraataasumik katsorsarneqarsinna- lernissaat periarfissaalersissallugu, Naalakkersuisut suliniutigissallugu pilersaaruteqarnersut pillugu apeqqut, pillugu.**

Asasakka Inatsisartuni ilaasortat

Naalakkersuisut sinnerlugit matumuuna, kræftimik nappaatillit katsorsarneqar- sinnaajunnaartutullu nalilerneqarsi- masut nunatsinni najugaqartut misileraataa- sumik katsorsarneqarsinnaalernissaat periarfissaalersissallugu Naalakkersuisut suliniuteqassanersut pillugu allakkatigut 11. januar 2008-mi apeqquteqatersi akissuteqarfingissavara.

Ilisimatitsissutigaarsi ATASSUT UPA 2007-imi tamatumunnga assingusumik siunnersuuteqarmat, taannali Inatsisartuni ilalerneqanngitsoortoq.

Taamanikkut Inatsisartut Peqqissutsimut ataatsimiitaliaata Isumaliutissiissutimi- ni inassutigaa, peqqissaartumik isumaliutigisariaqartoq nappaatini ataatsimoor- tuni sorlit aamma napparsimasut qanoq amerlatigisut, neqeroorutaasinnaasumut ilaatinneqassanersut kiisalu siunnersuut qanoq aningaasalorsorneqassanersoq.

Peqqinnissaqarfik amerlanerusunik aningaasaliiffingineqassava imaluunniit ani- ngaasaliissutissat peqqinnissaqarfiup nammineq sinaakkusiussaasa iluanni na- nineqassappat aamma napparsimasut suliaritinnerillu sorlit tulleriissaarinermi kinguartinneqartassappat – sunalu tunngavigalugu? Kræftimik nappaatillit kisimik misileraataasumik katsorsartinnissaminnut neqeroorfigineqartassappat imaluun- niit nappaatinik eqqugaasimasut ataatsimoortut allat aamma misileraataasumik katsorsartinnissaminnut neqeroorfigineqartassappat?

1. januar 2003-miilli Danmarkimi “second opinion ordning”-i tassa aaqqissugaq aqqutigalugu nunani allani misileraataasumik katsorsartinnissamut innersuussi- soqarsinnaavoq, tamatumalu ingerlanneqarneqarnera ulluinarni Sundhedssty- relsimit isumagineqartarpooq. Aaqqissuussinermi napparsimasut napparsimma- vinnilu immikkoortortat periarfissaqarput, Danmarkimi imaluunniit nunani allani, kræftimik nappaateqartut imaluunniit allanik toqussutaasinnaasunik nappaatillit, allatut katsorsarneqarnissaminnut neqeroorfigineqarsinnaangorlutik.

Aaqqissuussineq 1. januar 2005-imi annertunerulersinnejarpooq aammattaaq Danmarkimi kræftimik nappaatillit misileraataasumik katsorsartinnissamut periar- fissaqalersillugit.

Sundhedsstyrelsip 2006-imut ukiumoortumik naatsorsuusiaani takuneqarsinnaavvoq, suliat 934-it suliarineqarsimasut – 2005-imut naleqqiullugu qaffariaat 17 %-iulluni. Napparsimasut 601-it – napparsimasut 64 %-iisut amerlatigisut nakorsat kræftimik paasisimasaqarluartut naliliinerat malillugu, Danmarkimi misileraataasumik katsorsartinnissaat siunnersuutigineqarpoq. Napparsimasut 30-it, napparsimasut 3 %-annik amerlassuseqartut, nakorsat paasisimasaqarluartut siunner-suinerat malillugu nunani allani (Schweiz, Irland aamma Tysklandimi) nakorsartinnissaat siunnersuutigineqarpoq. Suliani 96-ini paasisimasallit maanna katsorsartinnissamut neqerooruteqartarnissamut isumaqataapput, sulianilu 92-ini katsorsartinnissamut allanik siunnersuutissaqaratik.

Paasisimasallit siunnersuinerat malinneqassanersoq imaluunniit malinneqassangninersoq, nakorsap/immikkoortortap innersuussuteqartup napparsimasoq isumasioqatigereerlugu inaarutaasumik isummerfigineqarnissaa aalajangissavaa.

Sundhedsstyrelsip aaqqissuussineq juni 2005-imi nalilersorpaa nalilersuinermilu erseroq, napparsimasut sivisunerumik inuunissaannut imaluunniit ajorun-naarsinneqarnissaannut tunngatillugu malitsigisassanut naliliinissaq ajornassa-soq, kisiannili amerlanertigut katsorsartinnissamik innersuussutigineqartut inuunermik sivitsuisartut aamma ippinnarunaarsitsinermik katsorsaanerusartut, naatsorsuutigisamillu inuunerup sivisunerulersarnerata sunniutaa qaammatalunguanik sivisussuseqartartoq.

Qulaani pineqartut tunngavigalugit Naalakkersuisut isumaqarput, nunatsinni na-jugaqartunik kræftimik nappaatilinnik misileraataasumik katsorsaasarnissamik eqquassinissaq pillugu pissutsit erseqqissaavigineqanngitsut siunnersummi a-merlaqisut.

Nappaatit ataatsimoortut sorliit misileraataasumik katsorsarneqartassappat? Napparsimasut qanoq amerlatigisut tamatumani pineqarpat? Nunarput danskit aaqqissuussinerannut ilanngunneqassava? Siunnersuutip piviusunngortinnisaanut aningaasat sumit pineqassappat? Siunnersuut malitsigisinnaasanik sunik allanik kinguneqassava il.il.?

Napparsimasut toqussutaasinnaasunik nappaateqartut sapinngisamik pitsaaner-paamik atugaqarnissaat naalakkersuisut qulakkeerusuppaat. Taamaattumik naa-lakkersuisut aalajangerput, ataatsimiitaliamik suligasuartussamik pilersitsiniarlu-tik, suliassaqarfimmi misissueqqissaartussamik nalunaarusiortussamillu, kræfti-mik nappaatillit misileraataasumik katsorsarneqartarnissaat pillugu neqeroorfigi-neqarsinnaanerisa equnneqarnissaannut malitsigisinnaasanik tamanik qulaa-jaasussamik.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Arkalo Abelsen  
Ilaqtariinnermut Peqqissutsimullu Naalakkersuisoq